

AIR-FLOW® SOFT

PROPHYLAXIS POWDER

Before using this product, please carefully read and follow the recommendations of the instruction manuals originally delivered with your device and system. Please pay special attention to the safety precautions.

Product Description

The AIR-FLOW® Soft (prophylaxis powder) is used solely for supragingival treatments.

AIR-FLOW® Master and AIR-FLOW® Master Piezon users: this powder has to be used only with the AIR-FLOW® or the AIR-FLOW® CLASSIC+SOFT powder chamber.

This powder is for use in dentistry with the EMS air polishing devices.

Applications

This powder is particularly suited for repeated treatments. It is recommended for the following cleaning procedures:

- Effective plaque and stain removal for orthodontic patients,
- Plaque removal prior to fluoride treatment,
- Plaque and stain removal prior to whitening procedure,
- Plaque removal for placement of sealants,
- Surface preparation prior to bonding/cementation of inlays, onlays, crowns and veneers,
- Surface preparation prior to placing composite restorations,
- Cleaning prior to bonding orthodontic brackets,
- Clean implant fixture prior to loading,
- Stain removal for shade determination.

Contra-indications

⚠ Patients suffering from upper respiratory tract infections, from chronic bronchitis or asthma must not, under any circumstances, be treated with an air polishing device. The jet of air and powder could cause respiratory difficulties.

⚠ Predisposed persons may be sensitive to glycocol. If allergic reactions are observed, stop using this product and completely remove the powder from mouth.

⚠ Do not direct the jet of powder toward fillings, crown or bridgework as this could damage these restorations.

⚠ Do not use this powder subgingivally. For this application use only the powder recommended by EMS for subgingival application.

Recommendations for the treatment

⚠ Patient and user have to wear eye protection.

⚠ User has to wear a mask and gloves.

⚠ Use the high-speed evacuator of your dental unit.

⚠ Apply Vaseline® on the patient's lips.

⚠ Wash hands after use.

⚠ Wash patient face after use (e.g. with wet wipes).

General information

• Do not exceed the powder filling limit as indicated on the powder chamber.

• This powder is sugar free.

Storage and shelf-life

• The powder should not be stored near heat sources.

• Storage condition up to 25°C and 10% to 90% relative humidity.

• Transport conditions -29°C to 38°C and 10% to 90% relative humidity.

• Do not use after expiration date.

Also available:

• AIR-FLOW® CLASSIC available in Lemon, Mint, Cassis, Cherry, Tropical and Neutral (for supragingival treatments).

• AIR-FLOW® CLASSIC COMFORT (for supragingival treatments).

• AIR-FLOW® PERIO (salt free for subgingival application).

• AIR-FLOW® PLUS (salt free for subgingival and supragingival treatments).

Powder composition :

• Glycine

• Amorphous Silica

⚠ Avant d'utiliser ce produit, veuillez lire attentivement et respecter les recommandations contenues dans les manuels d'instruction livrés avec l'appareil et le système. Respectez en particulier les remarques concernant la sécurité.

Description du produit

L'AIR-FLOW® Soft (poudre prophylactique) est employée seulement pour supragingivale.

Avis aux utilisateurs d'appareils AIR-FLOW® Master et AIR-FLOW® Master Piezon: cette poudre peut être utilisée uniquement avec la chambre à poudre AIR-FLOW® ou AIR-FLOW® CLASSIC+SOFT.

Cette poudre est utilisée en dentisterie avec un appareil aéropulseur EMS.

Applications

Cette poudre est particulièrement recommandée pour les traitements répétés et est recommandée pour les procédures de nettoyage suivantes:

- Elimination de la plaque et de taches pour les patients en traitement orthodontiques,
- Elimination de la plaque préalable à l'application topique de fluor,
- Elimination de la plaque et de tâche avant blanchiment,
- Elimination de la plaque avant la pose de sealant,
- Préparation des surfaces avant la pose d'inlays, de couronnes ou de facettes,
- Préparation des surfaces avant restauration avec des composites,
- Nettoyage avant la pose de brackets,
- Nettoyage avant la pose de brackets,
- Nettoyage avant la pose de brackets,
- Elimination des tâches pour déterminer la teinte.

Contre-indications

⚠ Patients souffrant d'infections des voies respiratoires supérieures, de bronchite chronique ou d'asthme ne doivent pas, en aucune circonstance, être traités avec un appareil aéropulseur. Le jet d'air et de poudre pourrait provoquer des difficultés respiratoires.

⚠ Des personnes prédisposées peuvent être sensibles au glycocol. Si des réactions allergiques se manifestent, cesser l'utilisation et enlever complètement la poudre de la bouche.

⚠ Ne pas diriger le jet de poudre vers une obturation, une couronne ou un bridge car cela pourraient endommager ces restaurations.

⚠ Ne pas utiliser cette poudre en application sous-gingivale. Pour cette application, utiliser la poudre recommandée par EMS pour cette application sous-gingivale.

Contraindicaciones

⚠ Los pacientes que sufren de infecciones de las vías respiratorias superiores, bronquitis crónicas o asma no deben ser tratados, con un dispositivo de lucidatura ad aria. El getto d'aria e di polvere podrían causar dificultades respiratorias.

⚠ Algunas personas pueden ser sensibles al glicocol. Si se observan reacciones alérgicas, interrumpa el uso del producto y retire completamente el polvo de la boca.

⚠ No dirigir el chorro de polvo verso obturaciones, coronas o puentes ya que esto podría deteriorar las restauraciones.

⚠ No utilizar esta polvo subgingivalmente; para esta aplicación utilice el polvo recomendado por EMS para aplicación subgingival.

Recomendaciones para el tratamiento

⚠ El paciente y el usuario han de llevar protección ocular.

⚠ El usuario ha de llevar mascarilla y guantes.

⚠ Användaren ska bäröga mask och handskar.

⚠ Utilice la aspiración quirúrgica de la unidad dental.

⚠ Verwenden Sie die grosse Absauganlage Ihrer Dentaleinheit.

⚠ Geben Sie Vaseline® auf die Lippen des Patienten.

⚠ Aplique Vaseline® a los labios del paciente.

⚠ Lávese las manos después del uso.

⚠ Reinigen Sie das Gesicht des Patienten nach der Verwendung (z. B. mit einem Feuchttuch).

Información general

• No excede el límite de llenado de polvo indicado en la cámara de polvo.

• Este polvo no contiene azúcar.

Conservación y duración

• No se debe conservar el polvo cerca de fuentes de calor.

• Condiciones de conservación de hasta 25°C y 10% a 90% de humedad relativa.

• Condiciones de transporte : -29°C a +38°C y 10 a 90% de humedad relativa.

• No utilizar después de la fecha de caducidad.

También se dispone de:

• AIR-FLOW® CLASSIC disponible en Lemon (Limon), Mint (Menta), Cassis (Grosella negra), Cherry (Cereza), Tropical y Neutral (Neutro). (para tratamientos supra-gingivales).

• AIR-FLOW® CLASSIC COMFORT (para tratamientos supra- gingivales).

• AIR-FLOW® PERIO (sin sal para tratamientos supra- gingivales).

• AIR-FLOW® PLUS (sin sal para tratamientos supra- gingivales y sub- gingivales).

Composition de la poudre :

• Glycine

• Amorphous Kiesel säure

Composition de la poudre :

• Glycine

• Silice amorce

⚠ Avant de utiliser este produit, veuillez lire attentivement et seguir las recomendaciones contenidas en los manuales de instrucción suministrados originalmente con el dispositivo y el sistema. Respetez en particular las indicaciones concernant la sécurité.

Description du produit

El AIR-FLOW® Soft (polvo para profilaxis) se usa exclusivamente para tratamientos supra- gingivales.

Nutzer von AIR-FLOW® Master und AIR-FLOW® Master Piezon: Dieses Pulver darf nur für die Pulverkammern von AIR-FLOW® oder AIR-FLOW® Master Piezon verwendet werden.

Usuarios de AIR-FLOW® Master y AIR-FLOW® Master Piezon: este polvo solo debe utilizarse con la cámara de polvo de AIR-FLOW® o AIR-FLOW® Master Piezon.

Utilizatori de AIR-FLOW® Master și AIR-FLOW® Master Piezon: acest proszek este utilizabil doar cu camerele de pulbere AIR-FLOW® sau AIR-FLOW® Master Piezon.

Diesen Pulver ist für die Verwendung in der Zahnhelkunde zusammen mit den Behandlungsgeräten von EMS bestimmt.

Este polvo es para utilizar en odontología conjuntamente con los dispositivos de pulido neumático EMS.

Aplicaciones

Este polvo está especialmente adecuado para tratamientos repetitivos. Se recomienda para los siguientes procedimientos de limpieza:

- Efectivo. Eliminación de la placa y manchas para pacientes en tratamiento ortodóntico.
- Eliminación de la placa previa al tratamiento de fluorización.
- Eliminación de la placa y manchas previa al procedimiento de blanqueamiento.
- Eliminación de la placa para la colocación de selladores.
- Preparación de la superficie previa a la adhesión/cementación de incrustaciones estéticas, coronas y frenentes estéticos.
- Preparación de las superficies antes de la colocación de inlays, de coronas o de facetas.
- Preparación de las superficies antes de la restauración con compuestos.
- Limpieza previa a la colocación de brackets ortodónticos.
- Eliminación de la placa para la colocación de brackets ortodónticos.
- Eliminación de la placa para la colocación de brackets ortodónticos.
- Eliminación de la placa para la colocación de brackets ortodónticos.

Contraindicaciones

⚠ Los pacientes que sufren de infecciones de las vías respiratorias superiores, bronquitis crónicas o asma no deben ser tratados, con un dispositivo de lucidatura ad aria. El getto d'aria e di polvere podrían causar dificultades respiratorias.

⚠ Algunas personas pueden ser sensibles al glicocol. Si se observan reacciones alérgicas, interrumpa el uso del producto y retire completamente el polvo de la boca.

⚠ No dirigir el chorro de polvo verso obturaciones, coronas o puentes ya que esto podría deteriorar las restauraciones.

⚠ No utilizar esta polvo subgingivalmente; para esta aplicación utilice el polvo recomendado por EMS para aplicación subgingival.

Recomendaciones para el tratamiento

⚠ El paciente y el usuario han de llevar protección ocular.

⚠ El usuario ha de llevar mascarilla y guantes.

⚠ Användaren ska bäröga mask och handskar.

⚠ Utilice la aspiración quirúrgica de la unidad dental.

⚠ Verwenden Sie die grosse Absauganlage auf die Lippen des Patienten.

⚠ Aplique Vaseline® a los labios del paciente.

⚠ Lávese las manos después del uso.

⚠ Reinigen Sie das Gesicht des Patienten nach der Verwendung (z. B. mit einem Feuchttuch).

Información general

• No excede el límite de llenado de polvo indicado en la cámara de polvo.

• Este polvo no contiene azúcar.

Conservación y duración

• No se debe conservar el polvo cerca de fuentes de calor.

• Condiciones de conservación de hasta 25°C y 10% a 90% de humedad relativa.

• Condiciones de transporte : -29°C a +38°C y 10 a 90% de humedad relativa.

• No utilizar después de la fecha de caducidad.

También se dispone de:

• AIR-FLOW® CLASSIC disponible en Lemon (Limon), Mint (Menta), Cassis (Grosella negra), Cherry (Cereza), Tropical y Neutral (Neutro). (para tratamientos supra- gingivales).

• AIR-FLOW® CLASSIC COMFORT (para tratamientos supra- gingivales).

• AIR-FLOW® PERIO (sin sal para tratamientos supra- gingivales).

• AIR-FLOW® PLUS (sin sal para tratamientos supra- gingivales y sub- gingivales).

Composición del polvo :

• Glycina

• Silice amorf

Composición de la polvere :

• Glycina

• Silice amorf

Composition de la poudre :

• Glycine

• Silice amorf

Composition de la poudre :

• Glycine

• Silice amorf

⚠ Antes de utilizar este producto, rogamos leer atentamente y seguir las recomendaciones contenidas en los manuales de instrucción suministrados originalmente con el dispositivo y el sistema. Respetar en particular las indicaciones concernientes a la seguridad.

Produktbeschreibung

AIR-FLOW® Soft (Prophylaxepulver) wird ausschließlich für supragingivale Behandlungen verwendet.

Nutzer von AIR-FLOW® Master und AIR-FLOW® Master Piezon: Dieses Pulver darf nur für die Pulverkammern von AIR-FLOW® oder AIR-FLOW® Master Piezon verwendet werden.

Usuarios de AIR-FLOW

